

Wichtige Informationen zu Ihrem Carport

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von SKAN HOLZ entschieden haben.

Bitte kontrollieren Sie rechtzeitig vor Montagebeginn bzw. vor Beauftragung des Montageteams die Vollständigkeit des Bausatzes anhand der Positionlisten.

Falls ein Einzelteil Mängel aufweist oder fehlt, liefern wir dieses **schnellstmöglich nach**. Die Kosten für daraus entstehende Aufbauverzögerungen einer Aufbaufirma können wir nicht erstatten.

Ihr Produkt erhält von uns eine Garantiezeit von fünf Jahren gemäß unserem Garantieverprechen (s. Anlage oder www.skanholz.com).

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir für folgende Mängel keine Gewährleistung übernehmen können:

- falsche Lagerung vor der Montage
- unsachgemäße Verankerung mit dem Untergrund oder unzureichendes Fundament (siehe Statik)
- Schäden durch Aufbaufehler
- Schäden durch höhere Schneelasten als statisch vorgesehen
- Sturmschäden (Versicherungsfälle) oder gewaltsame Zerstörung
- Schäden bei bauseits veränderten Konstruktionen
- natürliche Rissbildung, Astlöcher, Verdrehungen, Farb- oder ähnliche Veränderungen (natürlicher Vorgang; hat keinen Einfluss auf die Statik)

Lagerhinweise bis zum Aufbau:



- Material eben und trocken lagern bzw. stapeln!
- Vor Sonneneinwirkung und Witterungseinflüssen schützen!

**Wärmestau kann bei gestapelten Dachplatten Verfärbungen und Verformungen verursachen!
Holz kann sich im losen Zustand stark verziehen!**

Pflegehinweise:

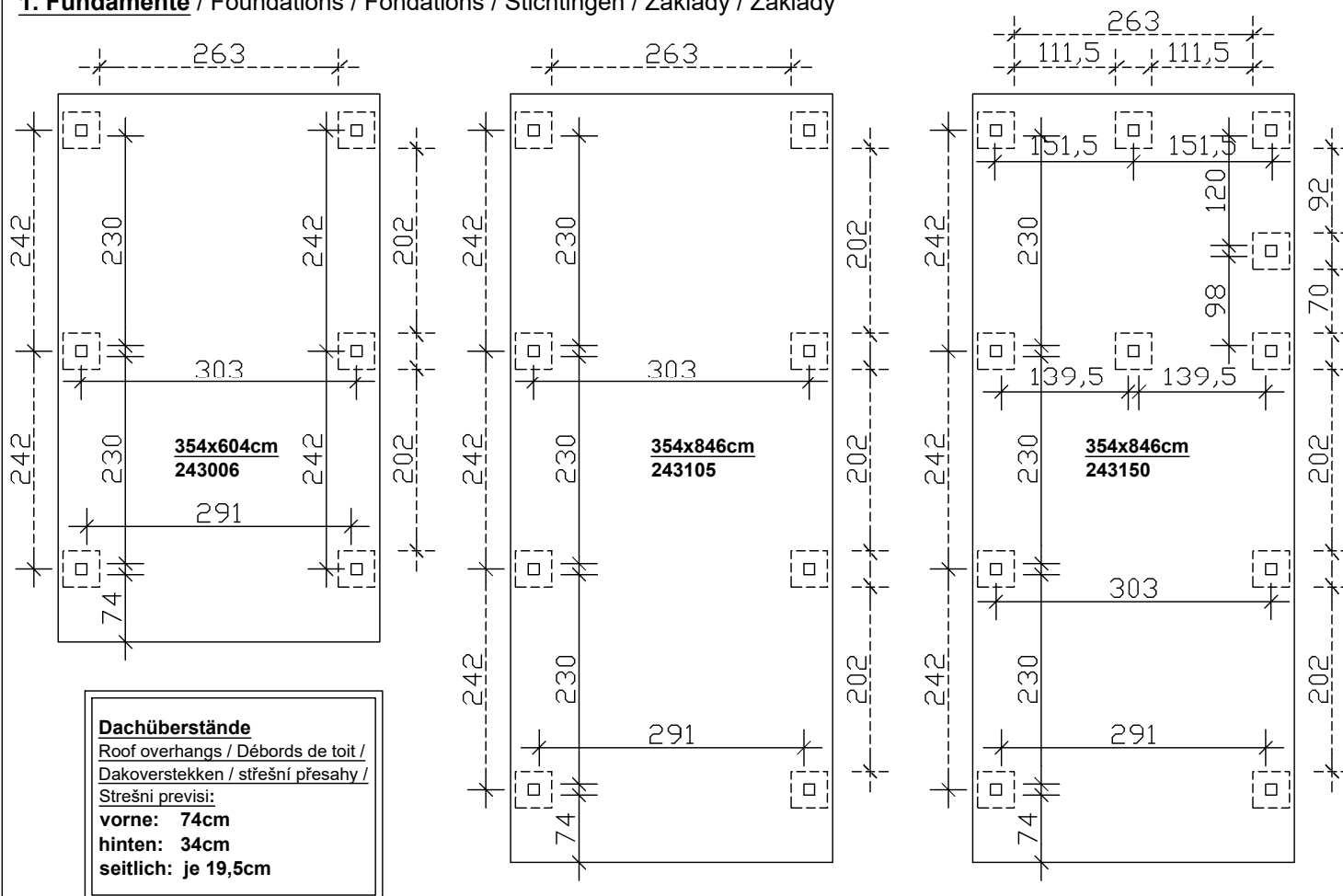


Das Holz ist unbehandelt, daher ist ein regelmäßiger Schutzanstrich unbedingt notwendig!
Beachten Sie hierfür das anliegende Informationsblatt ‚Pflegehinweise / Farbliche Behandlung‘.

Allgemeine Tipps und Hinweise:

- Fundament gemäß Statik (nicht im Lieferumfang):
Beton C25/30, Betonstahl 500 (M), Betondeckung 5cm, je 3 Ø 12 kreuzweise unten unter der Stütze
- Die Carports sind zur Montage auf Pfostenanker vorgesehen. (Im Lieferumfang enthalten !)
- Bauseits verwendetes Befestigungsmaterial muss den statischen Anforderungen Ihres Carports entsprechen.
- Das Gefälle des Daches von mind. 2% wird vor Ort angepasst. Kürzen Sie die Pfosten je um ca. 5cm pro Pfostenabstand.
- Bei der Sparren-Pfetten-Montage mit den Schrauben C105-132/212/252 ist unbedingt zu beachten, dass der Schraubenkopf ca. 6mm eingelassen werden muss.
- Bei Aluminium-Dachplatten: Die Dachplatten dürfen nicht an die Windbretter stoßen. Lassen Sie einen Abstand von ca. 1cm. Sie müssen vor dem Befestigen unbedingt **8mm vorgebohrt** werden. Positionieren Sie die Schrauben (Ø 4mm) **mittig** im vorgebohrten Loch (Ø 8mm). Die Schrauben dürfen nur so leicht angezogen werden, dass sich kein „Einschraubtrichter“ bildet. Die Gummidichtung darf nur leicht auf der Platte aufliegen.
- Bei Schalung mit EPDM-Folie: Lassen Sie beim Verlegen der Dachbretter mit Nut und Feder einen Abstand von jeweils 1mm.
- Das Dach ist nicht zum Begehen ausgelegt. Das Betreten des Daches darf nur mit einer Laufbohle von mind. 50cm Breite (nicht im Lieferumfang enthalten) und nur im Bereich der Sparren erfolgen.
- Wir empfehlen das Dach bei starkem Schneefall zu räumen!

1. Fundamente / Foundations / Fondations / Stichtingen / Základy / Základy



Dachüberstände

Roof overhangs / Débords de toit /
Dakoverstekken / střešní přesahy /
Strešni previsi:

vorne: 74cm

hinten: 34cm

seitlich: je 19,5cm



Beachten Sie bitte, dass bei dem Einbau von Zubehör wie Einfahrtsbogen, Rückwand, Abstellraum eventuell weitere Fundamente erforderlich sind, entfallen oder sie anders positioniert werden müssen. Siehe Aufbauanleitung vom Zubehör.

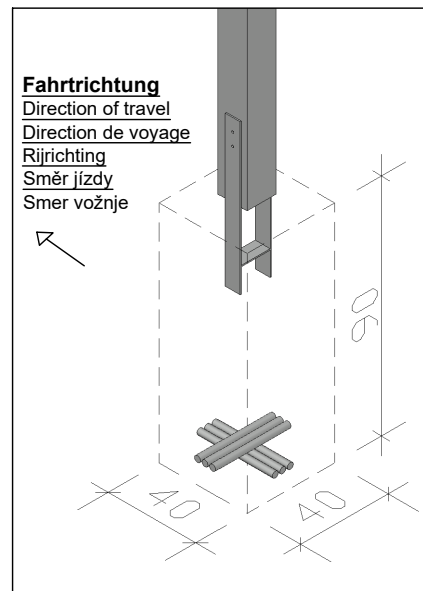
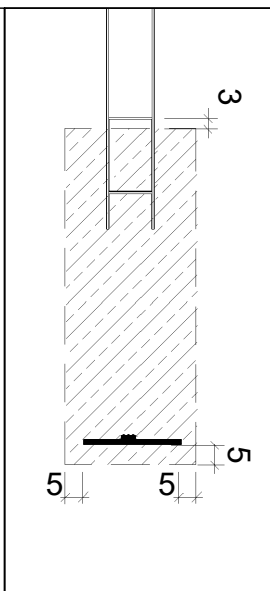
Please note that when installing accessories such as the entrance arch, rear wall, storage room, additional foundations may be required, may be omitted or they may have to be positioned differently. See the assembly instructions for the accessories.

Veillez noter que lors de l'installation d'accessoires tels que l'arc d'entrée, la paroi arrière, le débarras, d'autres fondations peuvent être nécessaires, voire supprimées, ou qu'ils doivent être positionnés différemment. Voir les instructions de montage des accessoires.

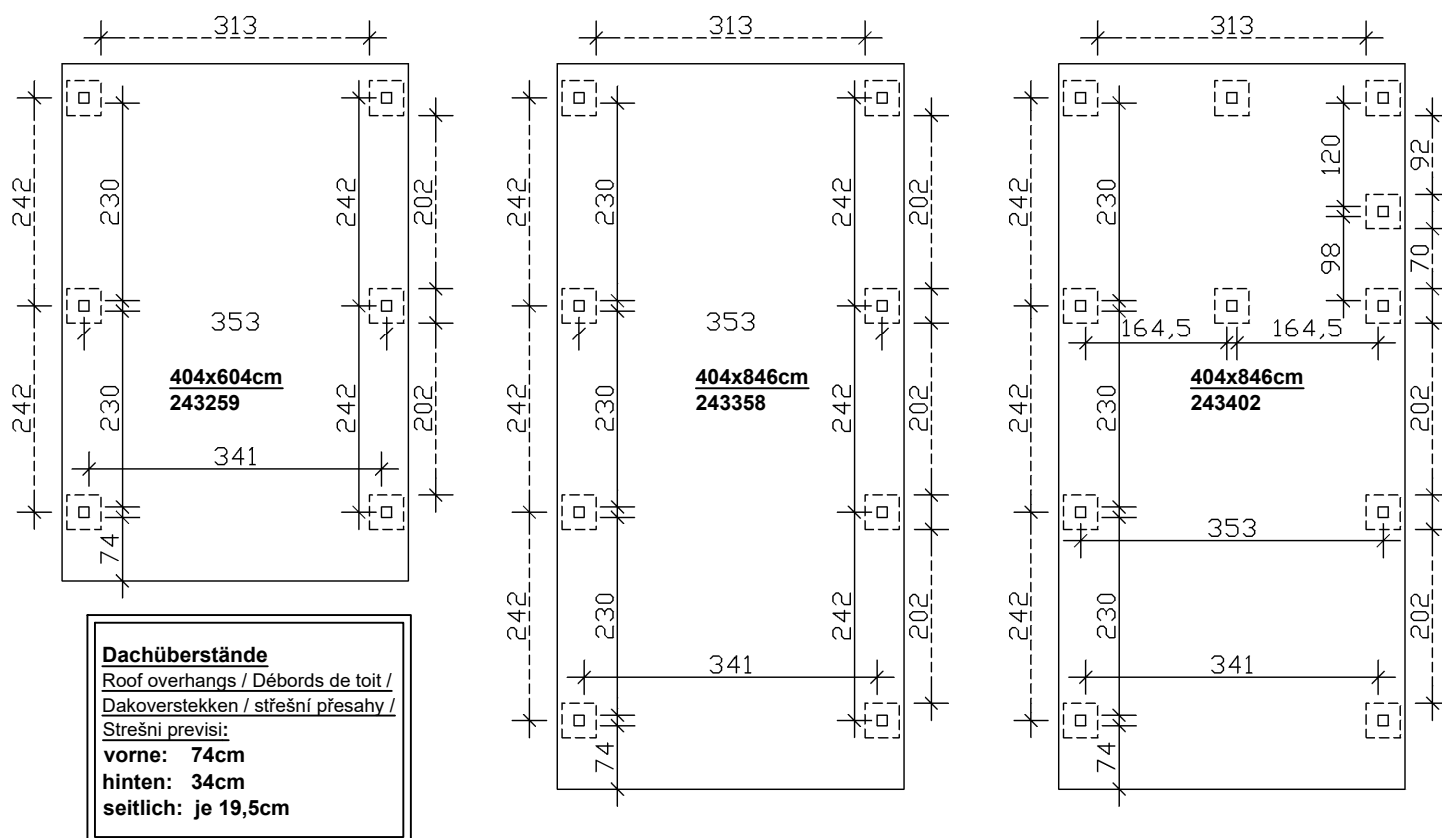
Houdt u er rekening mee dat bij de installatie van accessoires zoals de ingangsbog, achterwand, berging, extra funderingen nodig kunnen zijn, weggelaten kunnen worden of anders geplaatst moeten worden. Zie de montage-instructies voor de accessoires.

Upozorňujeme, že při instalácii príslušenstva, ako je vstupný oblúk, zadná stena, skladovací priestor, môžu byť potrebné dodatočné základy, môžu byť vynechané alebo môžu byť umiestnené inak. Príslušenstvo nájdete v návode na montáž.

Vezměte prosím na vědomí, že při instalaci příslušenství, jako je vstupní oblouk, zadní stěna, skladovací prostor, mohou být nutné další základy, mohou být vynechány nebo mohou být umístěny jinak. Příslušenství naleznete v návodu k montáži.

<p>Fahrtrichtung Direction of travel Direction de voyage Rijrichting Směr jízdy Smer vožnje</p> 		<p>Fundamente gemäß Statik (Nicht im Lieferumfang enthalten !)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beton C25/30 - Betonstahl 500(M), je 2x 3 Stk. M12 kreuzweise miteinander verbinden - Betondeckung umlaufend 5cm <p>Fundations as per structural (Not included!)</p> <ul style="list-style-type: none"> - concrete C25/30 - reinforcing steel 500 (M), each 2x 3Pcs M12 criss-cross - concrete cover 5cm <p>Fondations voir statique (Non inclus!)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beton C25/30 - L'acier d'armature 500 (M), chacun 2x 3 pcs M12 transversales. - Béton couvercle 5cm <p>Stichtingen volgens statica (Niet inbegrepen!)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beton C25/30 - Versterking van de stalen 500 (M), elk 2x 3 stuks M12 dwars. - Betondekking 5cm <p>Základy podle statiky (nejsou součástí dodávky)</p> <ul style="list-style-type: none"> - beton C25 / 30 - Připojte výztužnou ocel 500 (M), každé 2x 3 ks M12 v příčném směru - Obvodová plocha obložení betonu 5 cm <p>Základy podľa statiky (nie sú súčasťou dodávky !)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Betón C25/30 - Výstužná ocel 500(M), 2x po 3 ks M12 krížom k sebe - Betónový kryt okolo 5 cm
---	---	--

1. Fundamente / Foundations / Fondations / Stichtingen / Základy / Základy



Dachüberstände

Roof overhangs / Débords de toit /
Dakoverstekken / střešní přesahy /
Strešni previsi:

vorne: 74cm

hinten: 34cm

seitlich: je 19,5cm



Beachten Sie bitte, dass bei dem Einbau von Zubehör wie Einfahrtsbogen, Rückwand, Abstellraum eventuell weitere Fundamente erforderlich sind, entfallen oder sie anders positioniert werden müssen. Siehe Aufbauanleitung vom Zubehör.

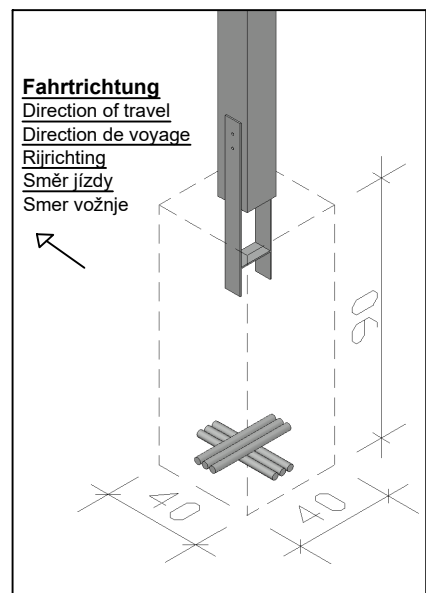
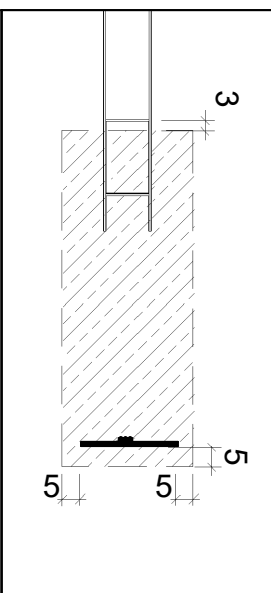
Please note that when installing accessories such as the entrance arch, rear wall, storage room, additional foundations may be required, may be omitted or they may have to be positioned differently. See the assembly instructions for the accessories.

Veillez noter que lors de l'installation d'accessoires tels que l'arc d'entrée, la paroi arrière, le débarras, d'autres fondations peuvent être nécessaires, voire supprimées, ou qu'ils doivent être positionnés différemment. Voir les instructions de montage des accessoires.

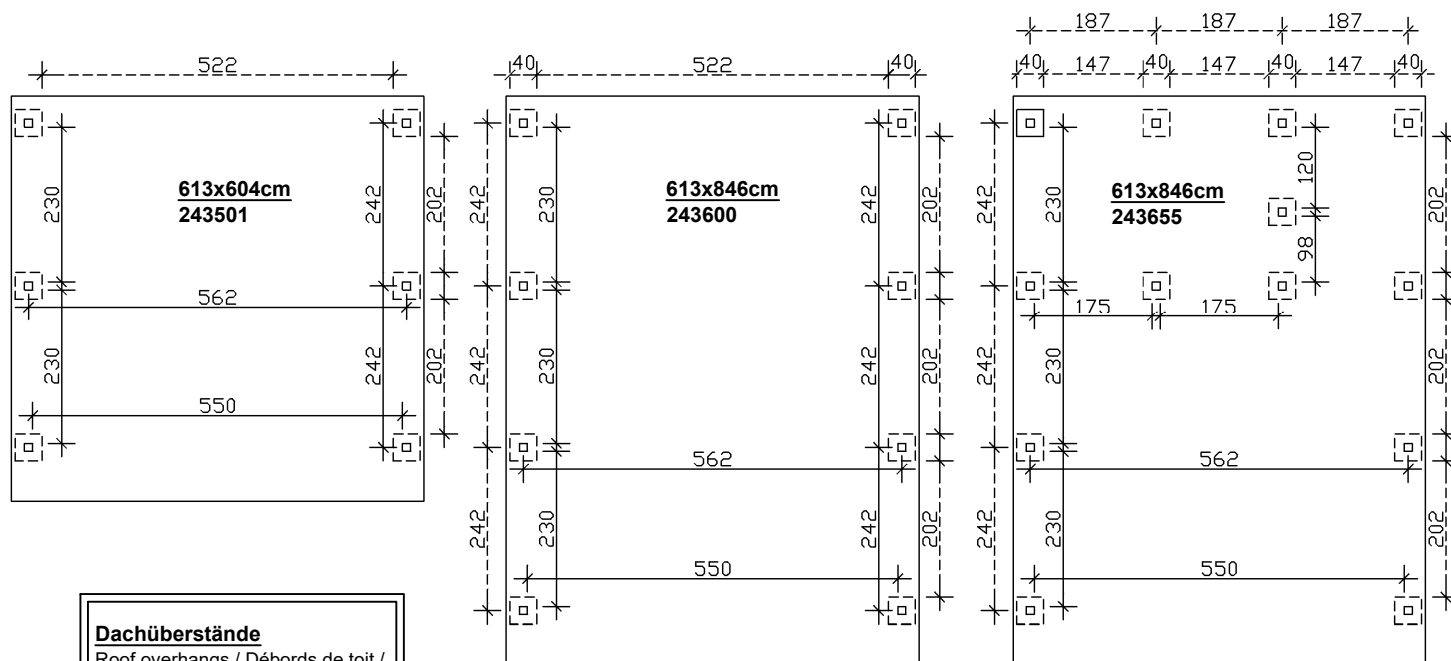
Houdt u er rekening mee dat bij de installatie van accessoires zoals de ingangsboog, achterwand, berging, extra funderingen nodig kunnen zijn, weggelaten kunnen worden of anders geplaatst moeten worden. Zie de montage-instructies voor de accessoires.

Upozorňujeme, že při inštalácii príslušenstva, ako je vstupný oblúk, zadná stena, skladovací priestor, môžu byť potrebné dodatočné základy, môžu byť vynechané alebo môžu byť umiestnené inak. Príslušenstvo nájdete v návode na montáž.

Vezměte prosím na vědomí, že při instalaci příslušenství, jako je vstupní oblouk, zadní stěna, skladovací prostor, mohou být nutné další základy, mohou být vynechány nebo mohou být umístěny jinak. Příslušenství naleznete v návodu k montáži.

<p>Fahrtrichtung Direction of travel Direction de voyage Rijrichting Směr jízdy Smer vožnje</p> 		<p>Fundamente gemäß Statik (Nicht im Lieferumfang enthalten !)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beton C25/30 - Betonstahl 500(M), je 2x 3 Stk. M12 kreuzweise miteinander verbinden - Betondeckung umlaufend 5cm <p>Foundations as per structural (Not included!)</p> <ul style="list-style-type: none"> - concrete C25/30 - reinforcing steel 500 (M), each 2x 3Pcs M12 criss-cross - concrete cover 5cm <p>Fondations voir statique (Non inclus!)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beton C25/30 - L'acier d'armature 500 (M), chacun 2x 3 pcs M12 transversales. - Béton couvercle 5cm <p>Stichtingen volgens statica (Niet inbegrepen!)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beton C25/30 - Versterking van de stalen 500 (M) , elk 2x 3 stuks M12 dwars. - Betondekking 5cm <p>Základy podle statiky (nejsou součástí dodávky)</p> <ul style="list-style-type: none"> - beton C25 / 30 - Připojte výztužnou ocel 500 (M), každé 2x 3 ks M12 v příčném směru - Obvodová plocha obložení betonu 5 cm <p>Základy podľa statiky (nie sú súčasťou dodávky !)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Betón C25/30 - Výstužná ocel 500(M), 2x po 3 ks M12 krížom k sebe - Betónový kryt okolo 5 cm
---	---	--

1. Fundamente / Foundations / Fondations / Stichtingen / Základy / Základy



Dachüberstände

Roof overhangs / Débords de toit /
Dakoverstekken / střešní přesahy /
Strešni previsi:

vorne: 74cm

hinten: 34cm

seitlich: je 19,5cm



Beachten Sie bitte, dass bei dem Einbau von Zubehör wie Einfahrtsbogen, Rückwand, Abstellraum eventuell weitere Fundamente erforderlich sind, entfallen oder sie anders positioniert werden müssen. Siehe Aufbauanleitung vom Zubehör.

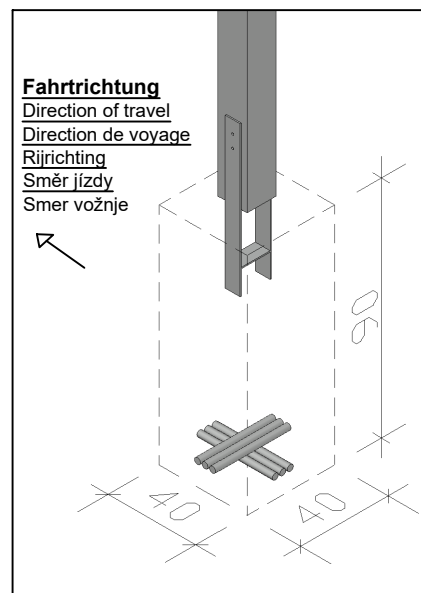
Please note that when installing accessories such as the entrance arch, rear wall, storage room, additional foundations may be required, may be omitted or they may have to be positioned differently. See the assembly instructions for the accessories.

Veillez noter que lors de l'installation d'accessoires tels que l'arc d'entrée, la paroi arrière, le débarras, d'autres fondations peuvent être nécessaires, voire supprimées, ou qu'ils doivent être positionnés différemment. Voir les instructions de montage des accessoires.

Houdt u er rekening mee dat bij de installatie van accessoires zoals de ingangsboog, achterwand, berging, extra funderingen nodig kunnen zijn, weggelaten kunnen worden of anders geplaatst moeten worden. Zie de montage-instructies voor de accessoires.

Upozorňujeme, že pri inštalácii príslušenstva, ako je vstupný oblúk, zadná stena, skladovací priestor, môžu byť potrebné dodatočné základy, môžu byť vynechané alebo môžu byť umiestnené inak. Príslušenstvo nájdete v návode na montáž.

Vezměte prosím na vědomí, že při instalaci příslušenství, jako je vstupní oblouk, zadní stěna, skladovací prostor, mohou být nutné další základy, mohou být vynechány nebo mohou být umístěny jinak. Příslušenství naleznete v návodu k montáži.



Fahrtrichtung

Direction of travel
Direction de voyage
Rijrichting
Směr jízdy
Smer vožnje

Fundamente gemäß Statik (Nicht im Lieferumfang enthalten !)

- Beton C25/30
- Betonstahl 500(M), je 2x 3 Stk. M12 kreuzweise miteinander verbinden
- Betondeckung umlaufend 5cm

Foundations as per structural (Not included!)

- concrete C25/30
- reinforcing steel 500 (M), each 2x 3Pcs M12 criss-cross
- concrete cover 5cm

Fondations voir statique (Non inclus!)

- Beton C25/30
- L'acier d'armature 500 (M), chacun 2x 3 pcs M12 transversales.
- Béton couvercle 5cm

Stichtingen volgens statica (Niet inbegrepen!)

- Beton C25/30
- Versterking van de stalen 500 (M), elk 2x 3 stuks M12 dwars.
- Betondekking 5cm

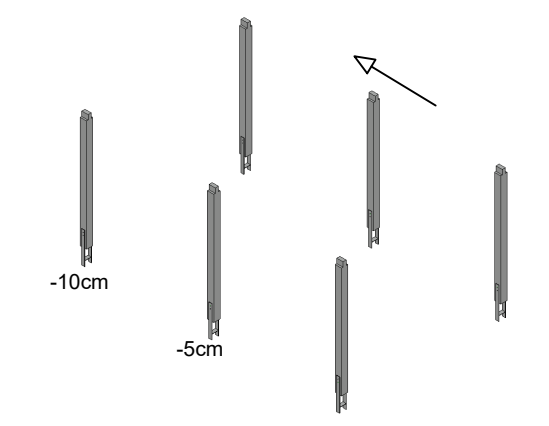
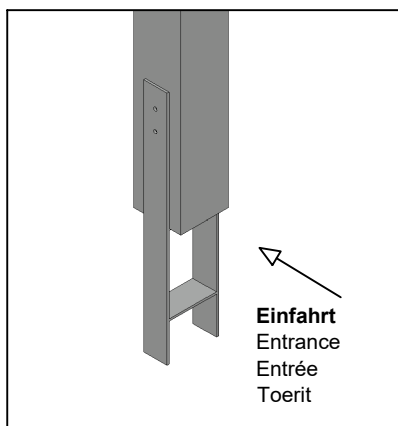
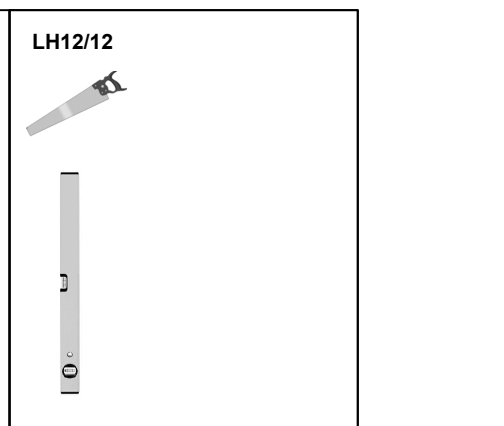
Základy podle statiky (nejsou součástí dodávky)

- beton C25 / 30
- Připojte výztužnou ocel 500 (M), každé 2x 3 ks M12 v příčném směru
- Obvodová plocha obložení betonu 5 cm

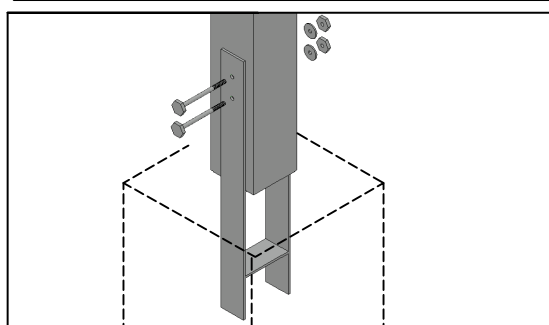
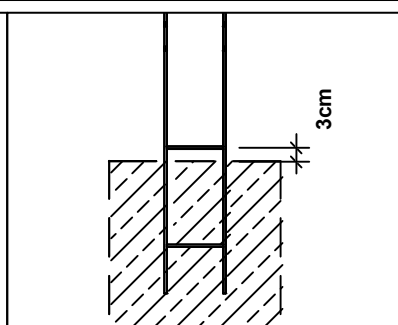



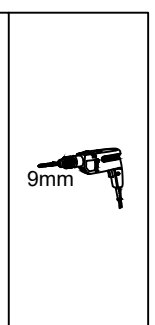
Základy podľa statiky (nie sú súčasťou dodávky !)

- Betón C25/30
- Výstužná ocel 500(M), 2x po 3 ks M12 krížom k sebe
- Betónový kryt okolo 5 cm

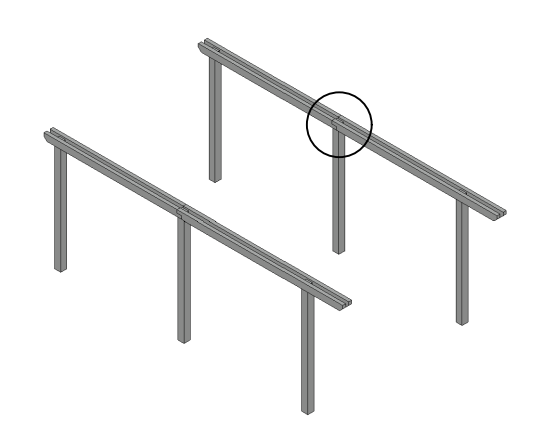
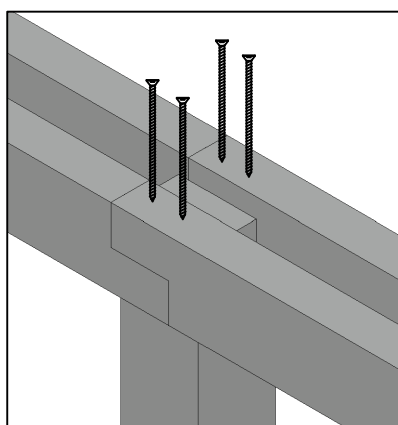
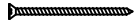
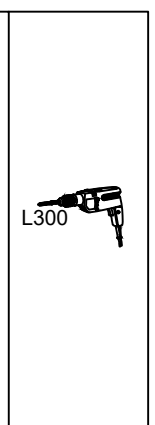
2. Pfosten / Posts / Poteaux / Paal / Pošta / Príspevok - LH12/12

		<p>LH12/12</p> 
--	--	---

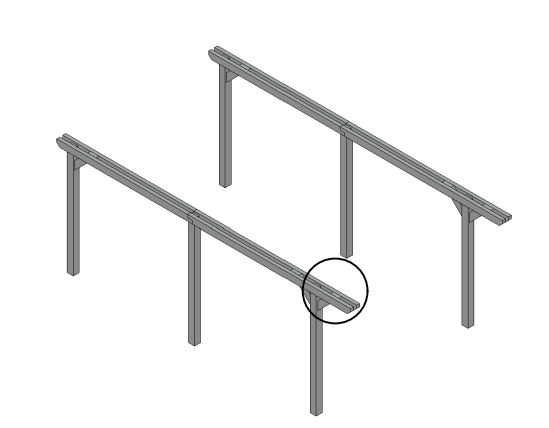
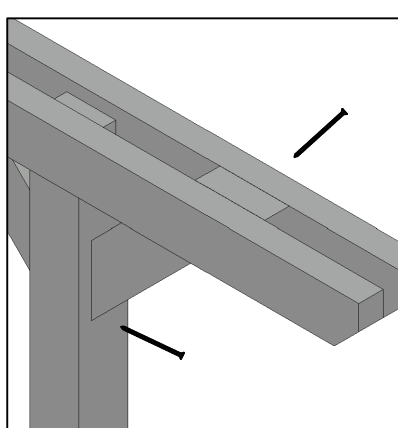

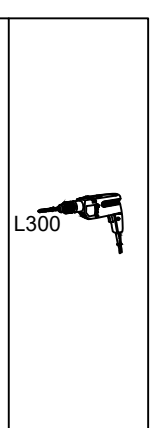
Anker zum Einbetonieren / Anchor / Ancrage / Paalankers / Kotva pro uložení do betonu - C130-120

		<p>C130-120</p> <p>je 2x C110-014, 140mm</p>  <p>je 2x C109</p>  <p>je 2x C110-M8</p> 	 <p>9mm</p>
---	---	---	---

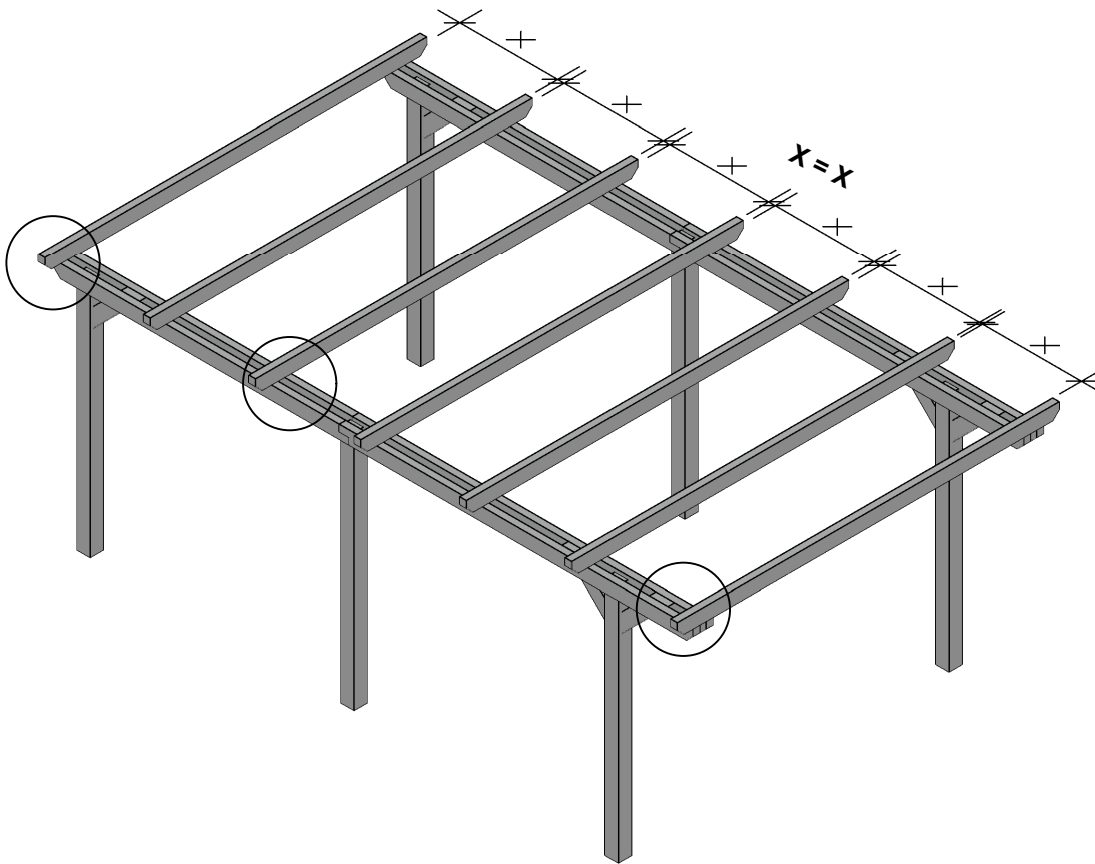
3. Pfetten / Purlins / Pannes / Gordingen / Opláštění / Obloge - LH6/12

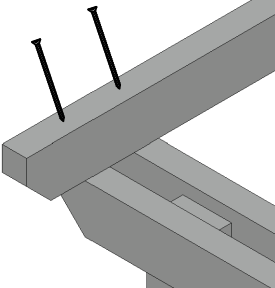
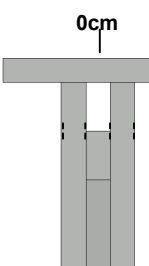
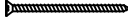
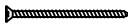

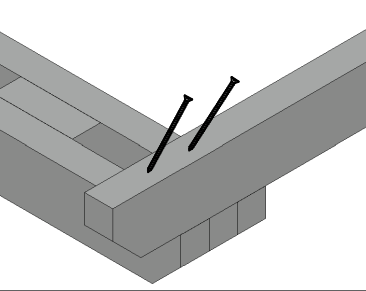
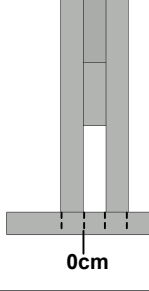
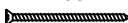


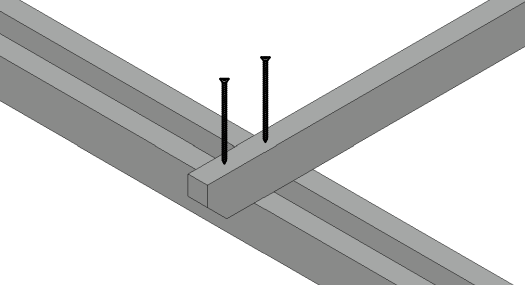
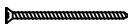


		<p>LH6/12</p> <p>je 4x C105-212, 212mm</p> 	 <p>L300</p>
--	--	--	---

4. Kopfbänder / Head bands / Bandeaux / Hoofdbanden / čelenky - LH6/12

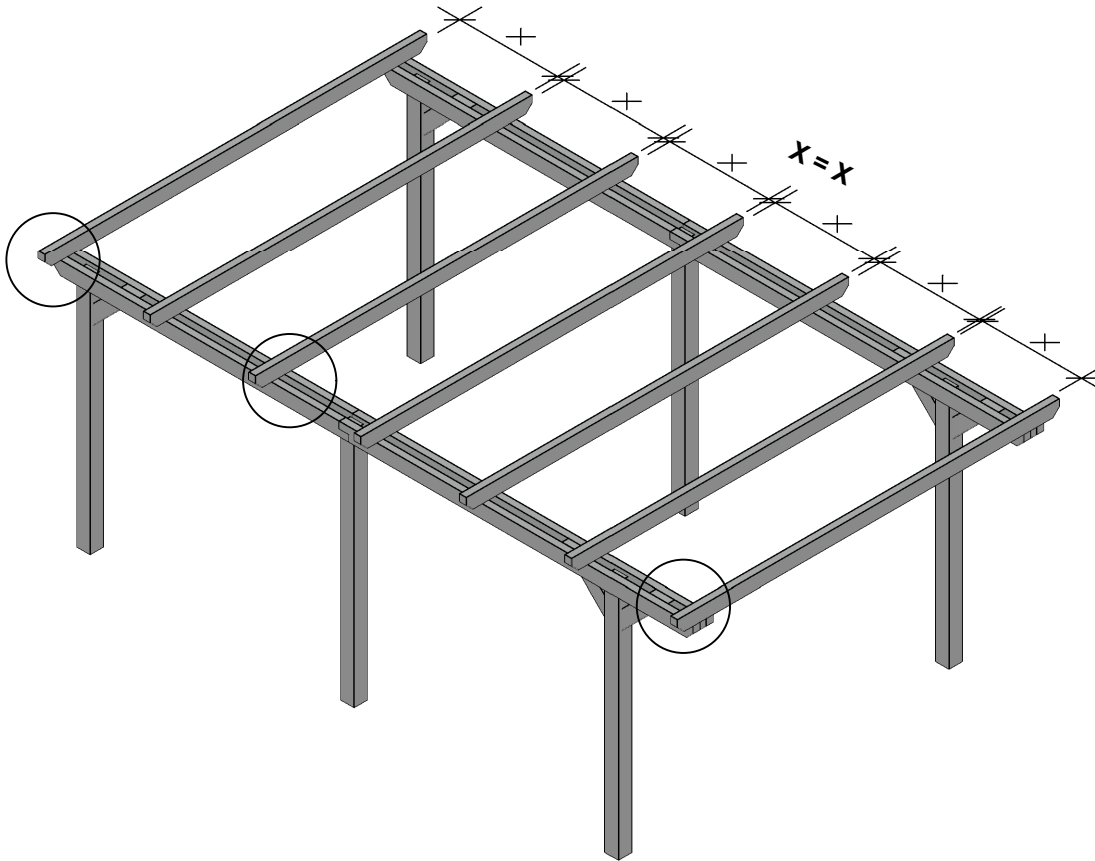
		<p>LH6/12-85-105</p> <p>je 2x C105-132, 132mm</p> 	 <p>L300</p>
--	--	---	---

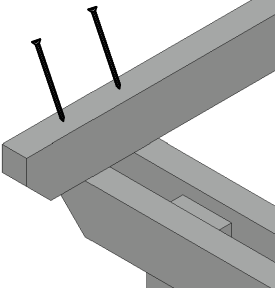
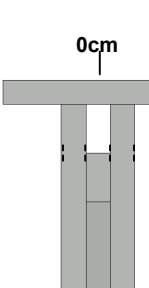
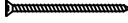
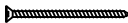

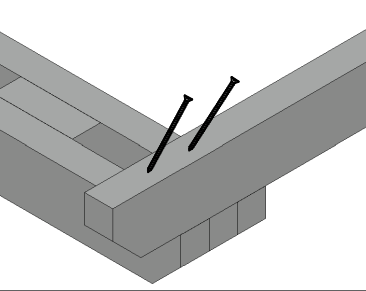
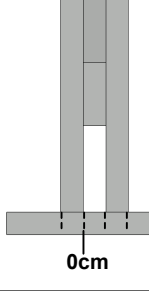
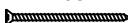


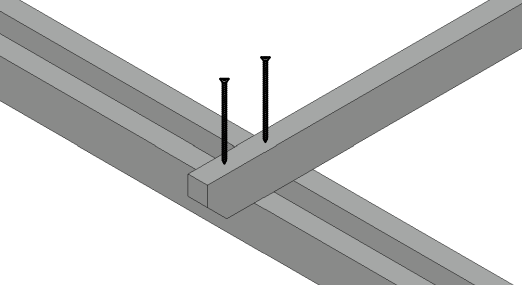
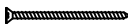


5. Sparren / Rafter / Chevron / Aanloper / Krokev



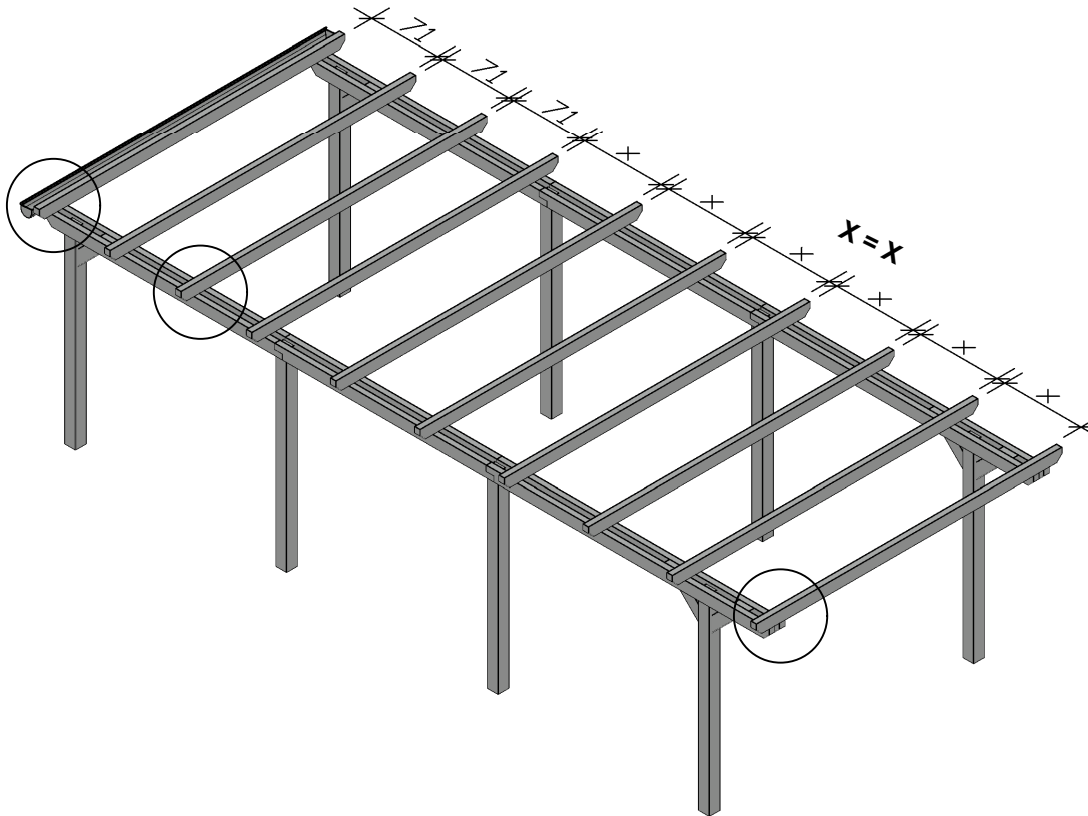
	 <p>0cm</p>	<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>L300</p>
	 <p>0cm</p>	<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>L300</p>
		<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>L300</p>

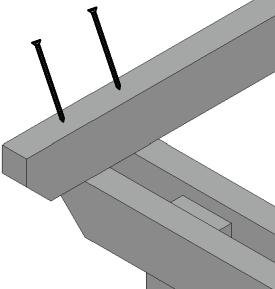
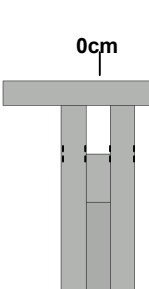



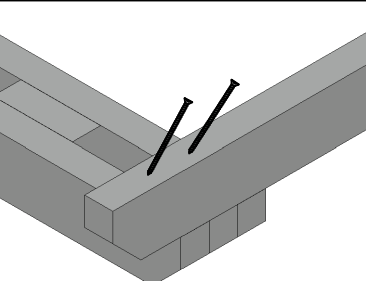
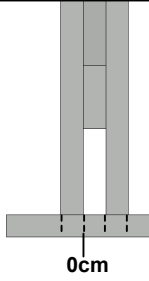
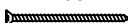


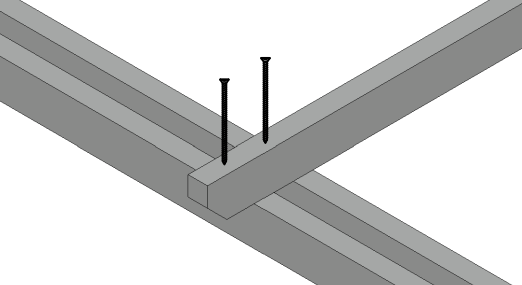

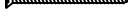

5. Sparren / Rafter / Chevron / Aanloper / Krokev - Länge 604cm



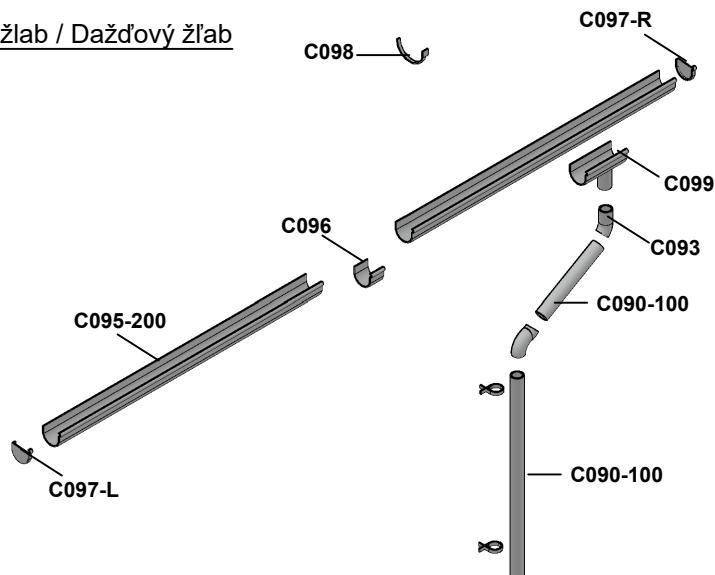
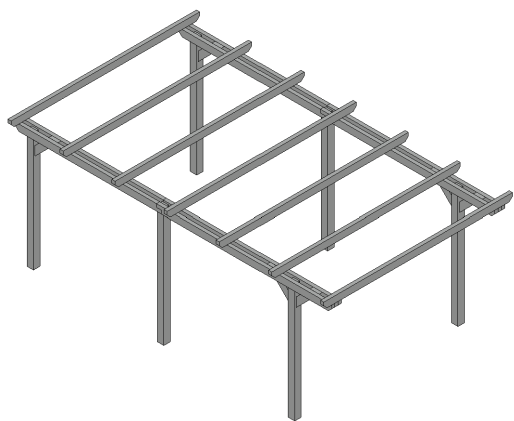
	 <p>0cm</p>	<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>L300</p>
	 <p>0cm</p>	<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>L300</p>
	<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>L300</p>	

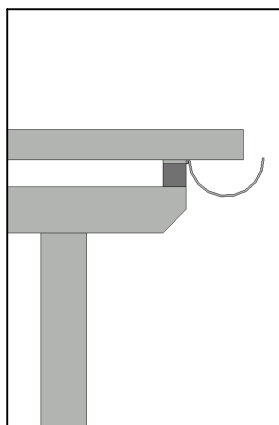
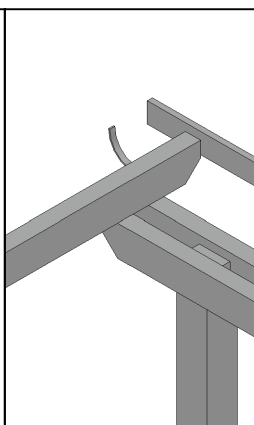


5. Sparren / Rafter / Chevron / Aanloper / Krokev - Länge 846cm



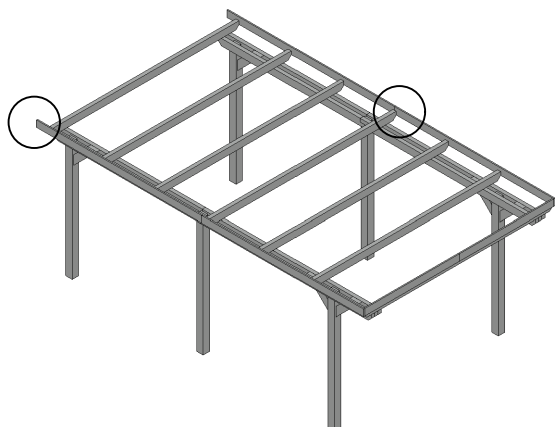
	 <p>0cm</p>	<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>L300</p>
	 <p>0cm</p>	<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>L300</p>
		<p>LH6/12 / LH6/16 2x C105-212, 212mm </p> <p>LH8/22 2x C105-252, 252mm </p>	 <p>6mm</p>

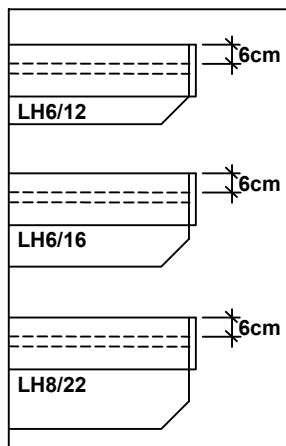
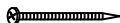

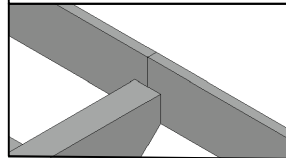
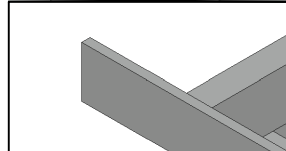

6. Regenrinne / Gutter / Gouttiere / Goot / Dešřový řlab / Dařđřový řlab



		<p>C098</p> <p>je 4x C105-0040, 40mm</p> 	 <p>3mm</p>
<p>Montieren Sie die Rinnenhalter mit leichtem Gefälle, damit das Wasser abfließen kann. Install the gutter brackets with a slight slope so that the water can drain away. Montez les supports de gouttière avec une légère pente pour que l'eau puisse s'écouler. Installeer de gootbeugels met een lichte helling, zodat het water kan weglopen. Drřáky řlabů instalujte s mírným sklonem, aby voda mohla odtékat. Drříaky řlabu nainřtalujte s miernym sklonom, aby voda mohla odtékať.</p>			

7. Blende / Blend / Ouverture / Paneel / Clona / Clona

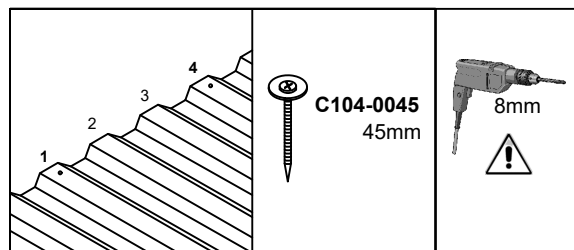
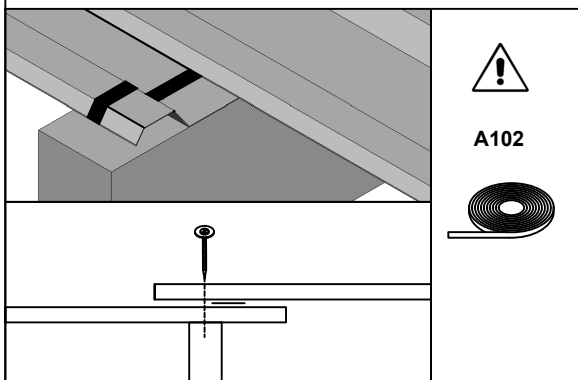
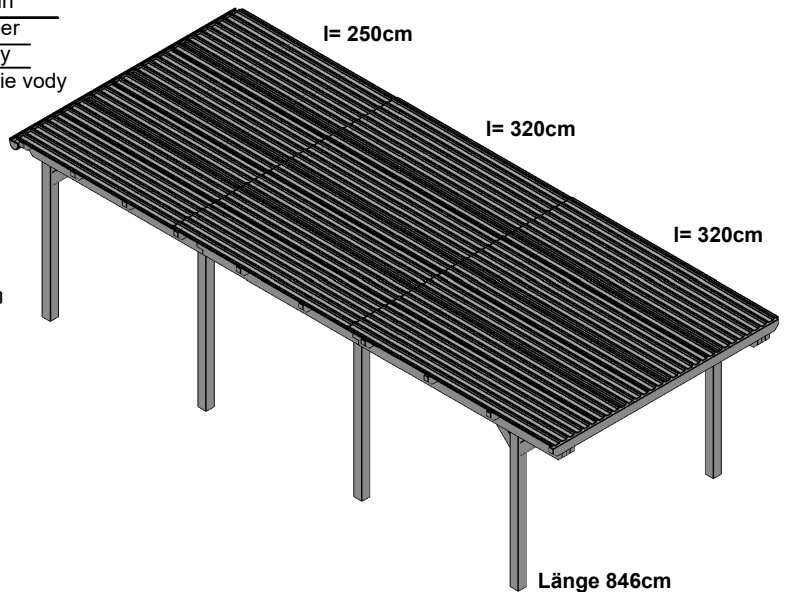
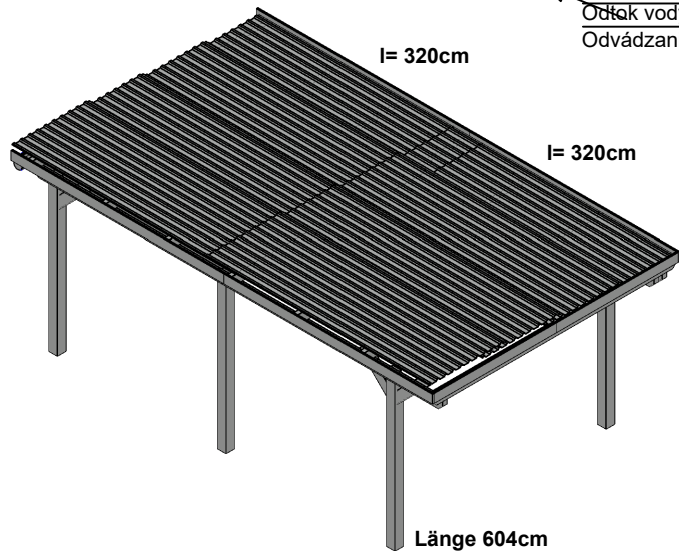


 <p>LH6/12</p> <p>LH6/16</p> <p>LH8/22</p>	<p>UH2/12-220</p> <p>+ je 6x C105-0040</p> 	 <p>3mm</p>
		
		

8. Dacheindeckung / Roofing / Toiture / Dakbedekking / Zastrešení / Strešné krytiny

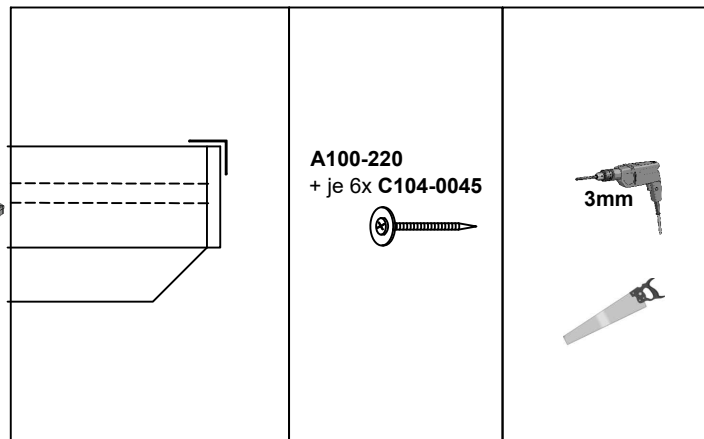
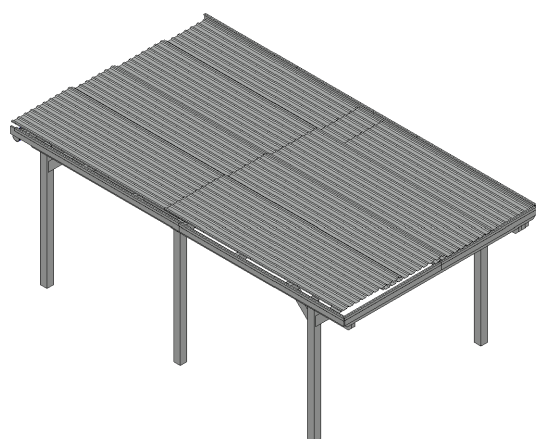


Wasserablauf
Expiration d'eau
Water drain
Waterafvoer
Odtok vody
Odvádzanie vody

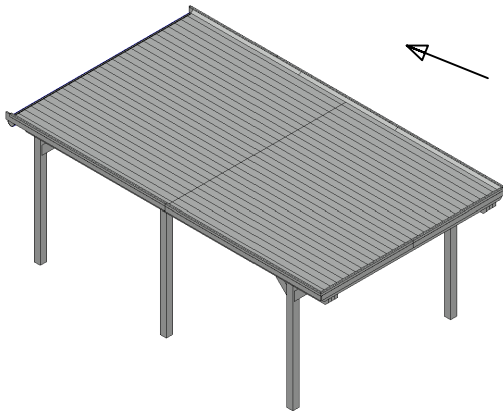


Lassen Sie die Dacheindeckung 4cm in die Regenrinne ragen !
Let the roof covering protrude 4cm into the gutter !
Laissez la couverture de toit dépasser de 4 cm dans la gouttière !
Laat de dakbedekking 4 cm in de goot uitsteken !
Střešní krytinu nechte vyčnívat 4 cm do žlabu !
Strešná krytina nech vyčnieva 4 cm do žlabu !

9. Winkelschiene / Corner rail / Rail d'angle / Haakse rail / Šikmá kolejnice / Šikmá koľajnica



8. Dacheindeckung / Roofing / Toiture / Dakbedekking / Zastrešení / Strešné krytiny



Wasserablauf
Expiration d'eau
Water drain
Waterafvoer
Odtok vody
Odvádzanie vody



Lassen Sie die Dacheindeckung 4cm in die Regenrinne ragen !

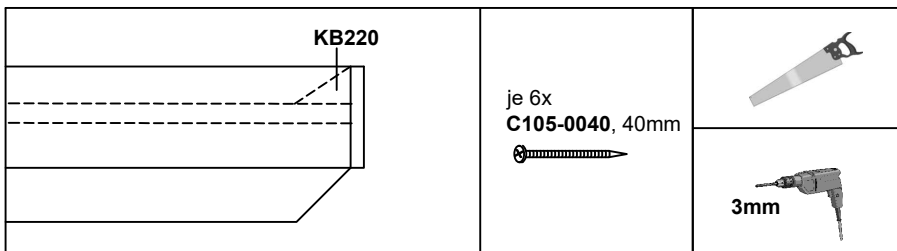
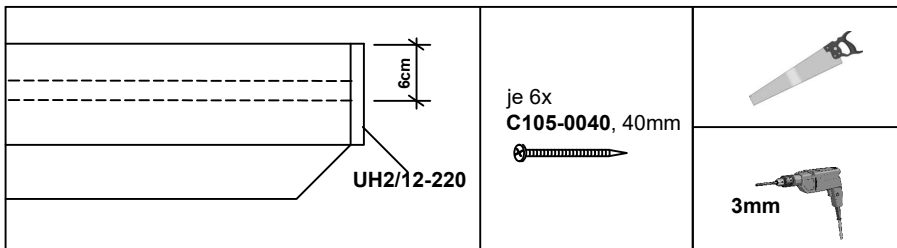
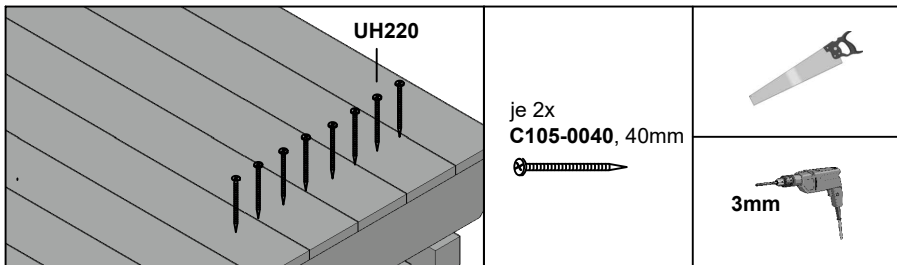
Let the roof covering protrude 4cm into the gutter !

Laissez la couverture de toit dépasser de 4 cm dans la gouttière !

Laat de dakbedekking 4 cm in de goot uitsteken !

Střešní krytinu nechte vyčnivat 4 cm do žlabu !

Strešná krytina nech vyčnieva 4 cm do žlabu !



8. Dacheindeckung / Roofing / Toiture / Dakbedekking / Střešní krytiny / Strešné krytiny

1. Das Carport-Dach von Schmutz und spitzen Gegenständen befreien (abfegen). Die Folie glatt und vollständig auf dem Dach auslegen und 30-60 Minuten (abhängig von der Aussentemperatur) ruhen lassen, damit sich die Packfalten entspannen können.

Remove dirt and sharp objects from the roof (sweep away). Lay the film flat and completely on the roof and let it rest for 30-60 minutes (depending on the outside temperature) so that the packing folds can relax and smoothen out.

Nettoyer le toit du carport de la saleté et des objets pointus.

(passer le balai). Poser le film plastique de manière lisse et complète sur le toit et

laisser reposer 30 à 60 minutes (en fonction de la température extérieure), afin que les plis d'emballage puissent se détendre.

Verwijder vuil en scherpe voorwerpen van het dak van de carport. (afvegen). Leg de folie glad en volledig op het dak en Laat 30-60 minuten rusten (afhankelijk van de buitentemperatuur), zodat de plooiën van de verpakking kunnen ontspannen.

Odstráňte ze strechy prístrešku pro auto nečistoty a ostré předměty. (zamést). Rozložte fólii hladce a úplně na střechu a Nechte 30-60 minut odpočívát (v závislosti na venkovní teplotě), aby se obalové záhyby mohly uvolnit.

Zo strechy prístrešku odstráňte nečistoty a ostré predmety. (zmizne). Rozložte fóliu hladko a úplne na strechu a Nechajte odpočívat' 30-60 minút (v závislosti od vonkajšej teploty), aby sa záhyby obalu mohli uvoľniť.



2. Ca. 50% der Folie zurückschlagen (z.B. im Stück oder in groben Schlingen) und anschließend den wasserbasierten Kleber mit der Farbrolle gleichmäßig auf dem Untergrund ausrollen. Hinweis: im Randbereich einen Streifen zum Gehen frei lassen!

Fold back approx. 50% of the film (e.g. in one piece or in coarse loops) and then roll out the water-based adhesive evenly on the surface with the paint roller. Note: leave a strip free to walk in the edge area!

Rabattre environ 50% du film (par ex. en un seul morceau ou en grosses boucles) et ensuite la colle à base d'eau avec le rouleau à peinture de manière uniforme sur le support au rouleau sur la surface.

Remarque : dans la zone du bord, laissez une bande libre pour marcher !

Sla ca. 50% van de folie terug (b.v. in één stuk of in grove lussen) en rol vervolgens de lijm op

waterbasis met de verfroller gelijkmatig uit op de ondergrond. op het substraat.

Opmerking: laat een strook vrij in de randzone om te wandelen!

Srazte približne 50 % fólie (např. v jednom kuse nebo v hrubých smyčkách) a poté válečkem rovnoměrně rozetřete lepidlo na vodní bázi na podklad. na podkladu. Poznámka: v okrajové části nechte volný pruh pro chůzi!

Odstráňte približne 50 % fólie (napr. v jednom kuse alebo v hrubých slučkách) a potom pomocou maliarskeho valčeka rovnomerne rozotrite lepidlo na vodnej báze na podklad. na substráte. Poznámka: na okraji nechajte volný pás na chôdzu!



3. Die zurückgeschlagene Folie auf den mit Kleber eingestrichenen Teil ziehen und mit einem Besen von der Mitte des Daches aus die Folie glatt streichen, sodass die Falten beseitigt werden. Diese Arbeitsschritte mit der verbliebenen Folie wiederholen.

Pull the folded back foil onto the part coated with adhesive and smooth the foil with a broom from the middle of the roof so that the wrinkles are removed. Repeat these steps with the remaining foil.

Tirer le film rabattu sur la partie enduite de colle et, à l'aide d'un Lisseur le film en partant du centre du toit afin d'éliminer les plis. les plis. Répéter cette opération avec le film restant.

Trek de teruggevouwen folie op het met lijm bestreken gedeelte en strijk de folie met een bezem vanuit het midden van het dak glad. en, beginnend vanuit het midden van het dak, de folie met een bezem gladstrijken zodat de plooiën worden verwijderd. worden geëlimineerd.

Herhaal deze stappen met de resterende folie.

Přetáhněte přeloženou zadní fólii na část, která byla natřena lepidlem, a uhladte fólii smetáčkem od středu střechy. a začněte od středu střechy a uhladte fólii smetáčkem tak, abyste odstranili záhyby. jsou odstraněny. Tyto kroky zopakujte se zbývajcí fólií.

Preloženú zadnú fóliu natiahnite na časť, ktorá bola potiahnutá lepidlom, a metlou ju od stredu strechy vyhladte. a od stredu strechy uhladte fóliu metlou tak, aby sa odstránili záhyby. sú odstránené.

Tieto kroky zopakujte so zvyšnou fóliou.



4. Anschließend die Folie von dem nicht verklebten Randbereich zurückschlagen und das Keilbrett (3.8/5.8) mit dem Kleber bestreichen und die Folie auf dem Randbereich glatt "fegen".

Then fold back the film from the unadhered edge area and brush the wedge board (3.8/5.8) with the adhesive. Apply the adhesive to the wedge board (3.8/5.8) and "sweep" the film smooth on the edge area.

Rabattre ensuite le film de la zone de bordure non collée et enduire la planche de calage (3.8/5.8) de colle et "balayer" le film sur la zone de bordure pour qu'il soit bien lisse.

Vervolgens vouwt u de folie terug van het onbelijmde randgedeelte en bestrijkt u het wiggenbord (3.8/5.8) met de lijm en "veegt" de folie glad op het randgedeelte.

Poté fólii odklopte od neslepenej okrajovej plochy a klínovou desku (3.8/5.8) potřete lepidlem a fólii na okrajové ploše "uhladte".

Potom odklopte fóliu z nezlepenej okrajovej časti a klínovú dosku (3,8/5,8) potrite lepidlom a fóliu na okrajovej časti "prečeste" do hladka.



5. Als Abschluss nun die Aluminiumwinkelschiene auf der Blende befestigen.

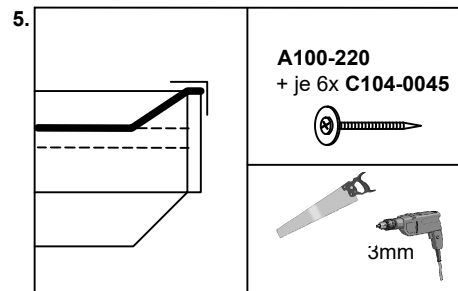
Finally, attach the aluminum angled rail to the roof edges.

Pour terminer, fixer maintenant la cornière en aluminium sur le panneau.


Bevestig tenslotte de aluminium hoeklijst aan de boeiboorden.

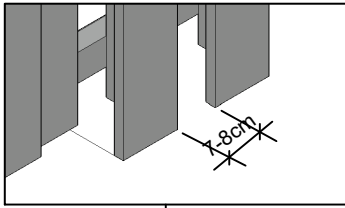
Nakoniec pripevnite hliníkovú uhlovú lištu na fasádu.

Na koncu na fasado pritrđite aluminijasto kotno letev.




UH2/12-220

je 6x C105-0040  40mm



3mm

6 je 4x C105-0100  100mm

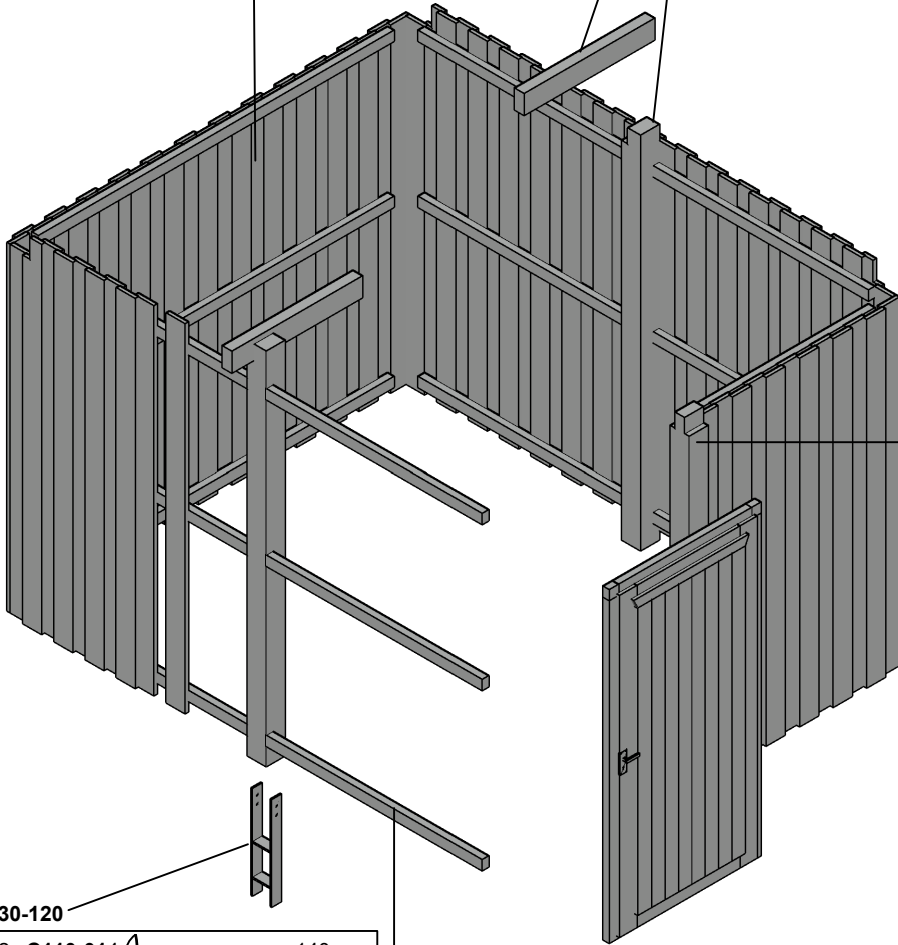
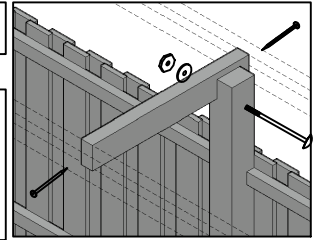
7 je 1x C110-014  140mm

je 1x C109


je 1x C110-M8



9mm

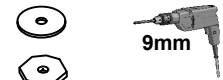


LH12/12

je 1x C110-014  140mm


je 1x C109

je 1x C110-M8



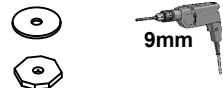
9mm

C130-120


je 2x C110-014  140mm

je 2x C109


je 2x C110-M8

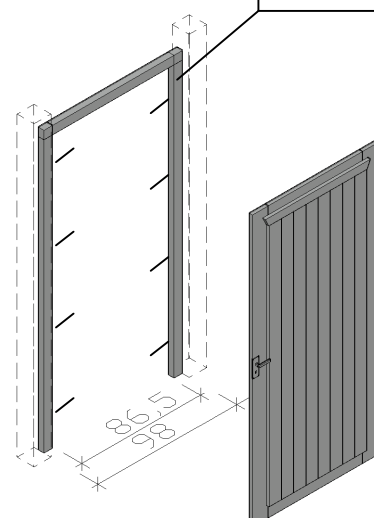
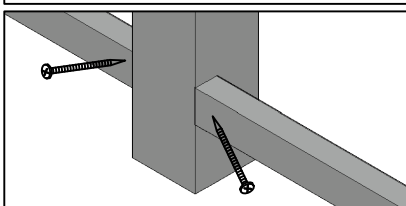


9mm

8x C105-132  132mm

UH6/6-230/300

je 2x C105-0100  100mm



Beim Einbau beachten:
 - Stellen Sie die Tür inkl. Rahmen mittig zwischen die Pfosten. Wenn die Tür waagrecht und senkrecht ausgerichtet ist, setzen Sie diese mit Keilen (nicht im Lieferumfang enthalten) fest. Lassen Sie min. 8mm Luft zwischen Türblattunterseite und Untergrund.
 - Verschrauben Sie den Rahmen (zuerst die Seiten mit den Bändern) mit den Pfosten.
 - Füllen Sie die Zwischenräume mit Montageschaum aus.
 - Türflügel auf Gängigkeit prüfen, eventuelle Korrekturen durch Nachstellen der Bänder.



Pflegehinweise bei Artikeln aus:

- KVH, Nadelholz und Leimholz, unbehandelt

Die Holzteile des Bausatzes sind unbehandelt, daher ist ein regelmäßiger Schutzanstrich unbedingt erforderlich.

Empfehlung:

Es empfiehlt sich ein allseitiger Erstanstrich mit einem Holzschutzgrund (Schutz vor Pilz- und Insektenbefall) sowie anschließend je eine Zwischen- und Schlussbeschichtung mit einer hochwertigen Holzschutzlasur (Färbung, UV-Schutz, Schutz vor Verwitterung).

Für Blockbohlenhäuser gilt:

Der Erst- und Zwischenanstrich muss vor der Montage erfolgen. Bitte beachten Sie, dass die Blockbohlen vor dem Aufbau getrocknet sind. Nach Fertigstellung erfolgt die Schlussbeschichtung.

Ein regelmäßiger Pflegeanstrich ist erforderlich! Achten Sie in jedem Fall auf einen guten UV-Schutz der Produkte sowie die Verarbeitungsrichtlinien des Lasurherstellers.

- Douglasie, unbehandelt

Werden Bausätze aus Douglasie ohne zusätzliche chemische Imprägnierung aufgebaut, muss bis auf das regelmäßige Reinigen der sich bildenden Patina mit Wasser keine weitere Pflege unternommen werden.

Empfehlung:

Soll das Holz farblich fixiert werden, empfiehlt sich ein allseitiger Erstanstrich mit einem Holzschutzgrund (Schutz vor Pilz- und Insektenbefall) sowie anschließend je eine Zwischen- und Schlussbeschichtung mit einer hochwertigen Holzschutzlasur (Färbung, UV-Schutz, Schutz vor Verwitterung).

Ein regelmäßiger Pflegeanstrich ist erforderlich! Achten Sie in jedem Fall auf einen guten UV-Schutz der Produkte sowie die Verarbeitungsrichtlinien des Lasurherstellers.

- Nadelholz, imprägniert

Das Holz hat bereits eine erste Behandlung mit einer Tauchimprägnierung auf Wasserbasis erhalten.

Diese schützt das Holz vor Pilz- sowie Insektenbefall.

Empfehlung:

Die Oberfläche sollte frühestens nach 2-3 Sonnenmonaten weiterbehandelt werden und sollte sich trocken anfühlen. Vor dem Anstrich reinigen Sie die Oberfläche. Nun empfiehlt sich ein Anstrich mit je einer Zwischen- und Schlussbeschichtung mit einer hochwertigen Holzschutzlasur. Ein regelmäßiger Pflegeanstrich ist erforderlich!

Achten Sie in jedem Fall auf einen guten UV-Schutz der Produkte sowie die Verarbeitungsrichtlinien des Lasurherstellers.

Spezielle Pflegehinweise zu farblich behandelten Artikeln (von SKAN HOLZ)

Die farblich behandelten Teile unserer Bausätze sind mit hochwertiger Lasur behandelt.

Diese weist im Einbringbereich folgende Eigenschaften auf:

- Schutz vor Bläuebefall
- Schutz vor Schäden durch UV-Bestrahlung
- blättert nicht ab
- vermindert das Quell- Schwundverhalten
- Durchscheinen der Holzstruktur
- Dünnschichtig

Informationen zum Aufbau:

- Jedem farblich behandeltem Bausatz liegt ein Reparaturgebilde Lasur bei. Dieses bitte vor der Verarbeitung gründlich aufrühren.
- Unbehandelte Schnittkanten müssen vor der Montage des Bauteils 2x mit dieser Lasur behandelt werden.
- Alle durch die Montage an farblich behandelten Teilen entstehenden Schraubstellen oder sonstige Beschädigungen der Holzoberfläche müssen während des Aufbaus ebenfalls mindestens 2x mit Lasur behandelt werden.
- Bauseitig kann durch einen Zwischenschliff mit feinkörnigem Schleifpapier und einem weiteren Anstrich die Oberfläche weiter veredelt werden.

Speziell für farblich behandelte Häuser gilt außerdem:

- Im Bausatz sind die Wandbohlen sowie die Tür und Fenster aussen, einseitig farbbehandelt
- Alle unbehandelten, im Außenbereich angebrachten Teile des Bausatzes (z.B. aussen überstehende Dachunterseiten bzw. Dachpfetten sowie die Innenseite der Tür / Fenster) sind ungeschützt und müssen bauseits mit Grundierung und anschließend mindestens einmal mit Lasur behandelt werden. Beachten Sie hierzu ebenfalls die Angaben des Lasurherstellers.

Wartung:

- In regelmäßigen Abständen (min. 1x jährlich) muss die Holzoberfläche auf Beschädigungen untersucht werden. Eventuell auftretende Beschädigungen oder auftretende Trocknungsrisse müssen sofort ausgebessert werden.
- Zur langfristigen Pflege und zum Schutz der Oberfläche müssen Renovierungsanstriche vorgenommen werden. Die Häufigkeit ist vom Standort und der Beanspruchung der Oberfläche abhängig und muss vor Eintritt sichtbarer Schäden erfolgen.

Beachten Sie bitte, dass die abgedruckten Farbmuster nicht verbindlich sind.

Farbliche Abweichungen sind möglich.

Ablagespuren bei farblich allseitig behandelten Bauteilen sind technisch bedingt.

1.

Die SKAN HOLZ Europe GmbH (im Folgenden: SKAN HOLZ) gewährt dem Käufer, sofern dieser Verbraucher im Sinne des § 13 BGB ist, für die private Nutzung auf das in Deutschland oder in Österreich bei einem autorisierten Händler gekaufte SKAN HOLZ-Produkt eine Haltbarkeitsgarantie von 5 Jahren, beginnend mit dem Datum des Verkaufs des SKAN HOLZ-Produktes an den Käufer zu den nachstehenden Bedingungen und unter den weiteren Voraussetzungen.

Auf dieses Garantieversprechen ist - soweit zwingendes nationales österreichisches Recht nicht entgegensteht - ausschließlich deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts anwendbar.

2.

2.1. Das Garantieversprechen erstreckt sich ausschließlich auf Holzteile und

- auf Mängel, die trotz sachgemäßer Pflege durch den Käufer anhand der dem SKAN HOLZ-Produkt beigefügten Pflegehinweise als Materialfehler des Holzes auftreten;
- auf konstruktionsbedingte Mängel, die trotz ordnungsgemäßer Errichtung durch den Käufer gemäß der dem SKAN HOLZ-Produkt beigefügten Montageanleitung als Material- oder Herstellungsfehler an dem Produkt auftreten;
- auf Mängel an der Standsicherheit des SKAN HOLZ-Produktes, die trotz ordnungsgemäßer Errichtung durch den Käufer gemäß der dem SKAN HOLZ-Produkt beigefügten Montageanleitung und unter Beachtung der dort beschriebenen Voraussetzung einer ordnungsgemäßen Gründung eines ordnungsgemäßen Fundaments als Material- oder Herstellungsfehler an dem Produkt auftreten.

Treten innerhalb der Garantiefrist von 5 Jahren zuvor beschriebene Mängel auf, so wird SKAN HOLZ nach eigenem Ermessen das SKAN HOLZ-Produkt entweder ganz oder teilweise durch Lieferung von Ersatzteilen ersetzen oder reparieren. SKAN HOLZ ist berechtigt, Garantieansprüche des Käufers durch Dritte erfüllen zu lassen.

Weitergehende Ansprüche aus dieser Garantie bestehen nicht. Insbesondere gewährt die Garantie keine Haftung für Folgeschäden und Aufwendungen des Käufers oder Dritter.

SKAN HOLZ weist darauf hin, dass es sich bei Holz um einen Baustoff handelt, der naturgemäß auf klimatische Veränderungen reagiert. Dies kann in Abhängigkeit von den Umweltbedingungen zu - meist auch nur temporären - strukturellen Veränderungen an dem Holz führen. Derartige Veränderungen, die z.B. zu einer leichten Beeinträchtigung der Bündigkeit und Dichtigkeit (insbesondere bei hölzernen Türen oder Fenstern) führen können, werden grundsätzlich nicht als Mangel im Sinne dieser Garantie gewertet. Eigenschaften des Holzes wie z. B. natürliches Quell- und Schwindverhalten bei Aufnahme bzw. Abgabe von Feuchtigkeit, leichtes Verdrehen und Rissbildung, auftretende Trocken- und Hirnholzrisse, natürliche Maserung und Astigkeit, Harzaustritte, leichte Unebenheiten im Holz, Baumkanten, Setzungen und Hebungen, Maßhaltigkeiten, Querschnittänderungen, technisch bedingte Bearbeitungsspuren wie Hobelschläge, Verfärbungen oder ausgerissene Schnittkanten, die durch die unterschiedliche Beschaffenheit des Rohholzes auftreten können, aber auch vorgeschriebene Rollstempel werden ebenfalls grundsätzlich nicht als Mangel im Sinne dieser Garantie gewertet.

2.2. Die Garantiehaftung ist in folgenden Fällen ausgeschlossen:

- Der Käufer ist verpflichtet, das SKAN HOLZ-Produkt vor der Montage auf Vollständigkeit der Einzelteile und erkennbare Mängel zu kontrollieren. Die Garantiehaftung besteht nicht für solche Mängel, die darauf beruhen, dass der Käufer Bestandteile des SKAN HOLZ-Produktes bei der Montage verwendet, die erkennbar defekt oder schadhafte sind;
- für solche Mängel, die darauf beruhen, dass der Käufer trotz Unvollständigkeit der Einzelteile das SKAN HOLZ-Produkt montiert;
- für solche Mängel, die aufgrund Lagerung und / oder Transport des SKAN HOLZ-Produktes beruhen;
- für solche Mängel, die darauf beruhen, dass der Käufer die dem SKAN HOLZ-Produkt beigefügten Pflegehinweise nicht beachtet, insbesondere notwendige Schutzanstriche oder Überprüfungen der Gewindestangen (bei Blockhäusern) nicht regelmäßig durchführt;
- für solche Mängel, die auf Montagefehlern oder auf käuferseitig vorgenommenen Veränderungen des Bausatzes (wie An- oder Umbauten) beruhen;
- bei unsachgemäßem Gebrauch des SKAN HOLZ-Produktes (insbesondere ist das SKAN HOLZ-Produkt nur für eine private Nutzung vorgesehen);
- Schäden, die auf Mängeln des verwendeten Untergrundes, z.B. bei Feuchtigkeitsanreicherung im Holz aufgrund von mangelhafter Gründung beruhen;
- Schäden, die auf Mängeln unsachgemäßer Fundamente oder Verankerungen beruhen;
- Schäden aufgrund Schneelast, wenn der Käufer einen Bausatz verwendet, der die für den Ort der Errichtung vorgeschriebene Schneelasttragfähigkeit unterschreitet;
- gewöhnlichen Verschleiß;
- Mängeln, die auf höhere Gewalt (z.B. Blitzschlag, Hagelschlag, Sturm ab Windstärke 7, nicht ausreichender, übermäßiger Schneelasten, Dachlawinen), mechanische Einwirkung, Baufeuchte oder entsprechende Umstände zurückzuführen sind.

2.3. Die gesetzlichen Produkthaftungs- und Gewährleistungsrechte bleiben von dieser Garantie unberührt und bestehen unabhängig von der Inanspruchnahme der Garantie.

3.

Die Garantieansprüche sind gegenüber SKAN HOLZ schriftlich (E-Mail oder Telefax genügt) unter Beifügung einer Kopie des Kaufbeleges mit Kaufdatum und der dem Bausatz beigefügten Positionsliste unverzüglich (spätestens innerhalb von 7 Tagen) nach Auftreten des Mangels geltend zu machen. Die Ansprüche sind zu richten an: